



Japani



スナック & アペタイザー

1. ナチョスとサルサ	5,50
ナチョス、辛いトマトサルサ	
2. ナチョス とダブルソース	7,00
ナチョス、辛いトマトサルサ、ワカモレ	
3. オニオンリング	4,50
オニオンリング、チリマヨネーズ	
4. チーズスティック	5,50
チーズスティック、ニンニクマヨネーズ	
5. ガーリックブレッド (二個)	4,00
ニンニク、チーズ	
6. エビのサラダ	9,00
二種類のサラダ、トマト、キュウリ、赤タマネギのマリネ、ブドウ	
7. グリーンサラダ	6,00
二種類のサラダ、トマト、キュウリ、当店のソース	
8. サーモンスープ	11,00
ライ麦パンとバター含み、クリームが薄いスープ	

ポットパイ

16. チキンポットパイ	20,00
黒コショウチーズとクリームで煮たチキンと野菜のパイ お好みのサイドディッシュと共に	
17. ビーフポットパイ	22,00
黒コショウチーズとクリームで煮たスライスビーフと野菜のパイ お好みのサイドディッシュと共に	

18. トナカイポットパイ	24,00
黒コショウチーズとクリームで煮たトナカイのソテーと野菜のパイ、お好みのサイドディッシュと共に	
19. ベアミートポットパイ	29,00
黒コショウチーズとクリームで煮たクマ肉と野菜のパイ お好みのサイドディッシュと共に	
20. ワイルドマッシュルームポットパイ	20,00
黒コショウチーズとクリームで煮たワイルドマッシュルームのパイ、お好みのサイドディッシュと共に	

ファヒータ

21. チキンファヒータ	20,00
鶏むね肉、タマネギとパプリカのグリル、小麦トルティーヤ、ワカモレ、サルサ、サワークリーム	
22. シーフードファヒータ	22,00
大西洋のサーモン、エビ、タマネギとパプリカのグリル、小麦トルティーヤ、ワカモレ、サルサ、サワークリーム	
23. チーズファヒータ	21,00
ハルーミチーズ、フェタチーズ、タマネギとパプリカのグリル、小麦トルティーヤ、ワカモレ、サルサ、サワークリーム	
24. 牛肉のファヒータ	22,00
牛ヒレ肉、タマネギとパプリカのグリル、小麦トルティーヤ、ワカモレ、サルサ、サワークリーム	
25. トナカイ肉のファヒータ	24,00
トナカイ肉のソテー、タマネギとパプリカのグリル、小麦トルティーヤ、ワカモレ、サルサ、サワークリーム	
グルテンフリートルティーヤ	3,00

メインディッシュ

26. トナカイ肉のソテー	24,00
トナカイ肉のソテー、マッシュポテト、コケモモ、ピクルス	
27. ムイック(マス科のお魚)のバター焼き	25,00
ムイック魚、バターオニオンソース、マッシュポテト	
28. サーモンスープ	15,00
ライ麦パンとバター含み、クリームが薄いスープ	
29. ムースミートボール	25,00
ミンチムース、オットソーのゲームソース、コケモモ、ピクルス、ハウスマスタード、マッシュポテトから作られたミートボール	

30. トナカイソーセージのセレクション	23,00
トナカイソーセージ、スモークトナカイソーセージ、トナカイブラックプリン、ザワークラウト、ハウスマスタード、コケモモ、お好みの付け合わせ、	
31. オツオのバーガーミール	15,00
牛肉のバーガー、トナカイのスモーク、チーズ、サラダ、お好みのサイドディッシュ ベジタリアンオプションとしても召し上がれます+1,50	
32. ポークミニッツステーキの詰めもの	24,00
トナカイクリームチーズを詰めたポークミニッツステーキ、味付けしたバターとお好みの付け合わせをトッピング	
33. ポークリブ	26,00
ブタのリブ、チリ・ガーリックマヨネーズ、お好みのサイドディッシュ	
34. グリーンサラダ	16,00
二種類のサラダ、トマト、キュウリ、赤タマネギのマリネ、ブドウ 赤玉ねぎのマリネ、お好みの主材料をお1つ添えて： チキン、エビ、ハロミチーズまたはベジタリアン	

サイドディッシュ

フライドポテト、フライドスイートポテトスティック、マッシュポテト 蒸し野菜、サラダ

デザート

56. チョコレートのチーズケーキ	7,50
57. クラウドベリーのパンナ・コッタ	7,50
58. ラップランドコーヒー	7,50
ラップランドチーズ入りコーヒー	
59. 大人のアイスクリーム	7,50
エスプレッソ、バニラアイスと20 ml ディサローノ アマレット	
60. アイスクリーム	3,50
バニラ、チョコレート、オレンジ、イチゴ、ラズベリー	
61. ソース	0,50
リコリス、チョコレート、バニラ、カラメル	
62. ホイップドクリーム	0,50

ピザ	
37. ティエバ	10,00
ペパローニソーセージ	
38. キサコ	11,00
ハム、パイナップル	
39. サーヨ	11,00
ハム、ツナ	
40. メラ	13,00
チキン、パイナップル、ブルーチーズ	
41. ルオス	12,50
ツナ、エビ、貝	
42. トッカ	13,00
トナカイ肉のミンチ、ベーコン、リーキ	
43. プオマ	13,00
ミンチ、ハラペーニョ、オリーブ、タマネギ、ニンニク	
44. アーパ	13,00
パプリカ、トマト、シャンピニオン、オリーブ	
45. ラッカ	14,00
ツナ、エビ、トナカイ肉のスマーク、シャンピニオン	
46. クル	14,00
ハム、ツナ、トナカイ肉のスマーク、パイナップル	
47. イラス	15,00
冷製スマークサーモン、アミガサタケ、リーキ、サワークリーム	
48. キスナ	14,00
トナカイのソテー、オニオン、ピクルス、グランベリー	
49. オツオン・ヘルック	19,00
トナカイ肉のスマーク、サーモンのコールドスマーク、	
50. メット(キバシオオライチョウ肉のピザ)	23,00
鳥肉、ベーコン、リーキ、サワークリーム、ベリーソース クラウドベリー、レイパユーストチーズ	
51. オツオ(熊肉のピザ)	23,00
熊肉、サラミ、タマネギ、シェーブルチーズ、克蘭ベリー	
53. ニンニク	0,50
54. ゴルテンフリー	3,00
55. ピザをお二人様に分けるサーチャージ	1,50

ビール	
1. カルフビールのパケツ	30,00
氷、カルフAビール6本	
2. カルフIIIビール0.50 リットル	7,00
3. カルフII-ビール 0.25 リットル	4,00
4. ブドヴァルプレミアムダーク 0.50 リットル	8,50
5. フランツィスカカーナーヘフェ0.50 リットル	8,50
6. カルフAビール0.33 リットル	6,00
7. ライティランクッコピルスナー0.33 リットル	6,50
8. ヴァルシュタイナー0.33 リットル	4,50
ノンアルコール	

シードルとロングドリンク	
9. クラウムアエクストラドライ	8,00
10. ソマースビューペア(ナシ)	8,00
11. ロングドリンクのジャグ1.00 リットル	21,00
氷、克蘭ベリーかグレープフルーツのロングドリンク	
12. ロングドリンク(コフ5.5%)	8,00
13. クランベリーロングドリンク	8,00

ノンアルコール	
14. ソフトドリンクのジャグ1.1リットル	6,00
コーラ、コーラゼロ、スプライト、オレンジ、ソーダ水	
15. ソフトドリンク0.5リットル	3,50
コーラ、コーラゼロ、スプライト、オレンジ、ソーダ水	
16. ソフトドリンク0.25リットル	2,50
コーラ、コーラゼロ、スプライト、オレンジ、ソーダ水	
17. ソフトドリンク0.5リットル(ボトル)	4,00
コーラ、コーラゼロ、オレンジ、ミネラルウォーター	
18. トニックウォーター0.33リットル	3,00
19. ジンジャーエール 0.33リットル	3,00
20. パックジュース	2,00
21. ジュース	3,00
アップル、オレンジ、克蘭ベリー	
22. お水(ボトル) 0.5リットル	2,00
23. お水(水道水) 0.5リットル	1,00
24. ノンアルコールビール	4,50
25. ミルク	2,00
26. ホットジュース	3,50

白ワイン	
27. インヴィニオ リースリング	8,00/38,00
ドイツ/リースリング	
28. インベニオ・ソーヴィニオン・ブラン	9,50/44,00
チリ ソーヴィニオン・ブラン	
29. リリック ピノグリジオ	10,50/49,00
イタリア/ピノグリジオ	

赤ワイン	
30. プライトサイド カベルネソーヴィニオン	8,00/38,00
スペイン/カベルネソーヴィニオン	
31. インベニオ・シラーズ	9,50/44,00
オーストラリア シラーズ	
32. リリック メロットコルヴィナ	10,50/49,00
イタリア/メロット、コルヴィナ	

スパークリングワイン	
33. コドニュー・クラシコ・セコ・カバ	44,00
スペイン マカベオ、パレリャーダ	
34. ペレ・ベントウーラ・ブルット・ピッコロ	11,00
スペイン ペネデス	

シャンパン	
35. ポメリー・ブリュット・ロワイヤル	98,00
フランス ピノ・ノワール、ピノ・ムニエ、シャルドネなど	

食後のお飲み物	
36. 雪原の魅力	9,00
クラウドベリー パルフェ・タムール、パイナップルジュース&クリーム	
37. バードミルク(鳥のミルク)	7,50
バタースコッチ、コスケンコルバ、ミルク	
38. 名前忘れた	9,00
クラウドベリー、コスケンコルバ、スプライト、クラウドベリー	
39. ラップランドの魔女のココア	7,50
フランジェリコ、ココア(ホットかコールド)、クリーム	

リキュールとコニヤック	
40. ラップニアクラウドベリー	6,00
41. ラップニアブルーベリー	6,00
42. ラップニアコケモモ	6,00
43. オタールVS	7,00
44. オタールVSOP	9,00
45. オタールXO	15,00
46. カルヴァドス・プレー・ペイ・ドージュ	8,00